



PHONES

(044) 338-0-130
 (050) 332-0-130
 (063) 577-0-130
 (067) 353-0-130

130

COM.UA

Internet store of autogoods



SKYPE
km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |
 CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |
 GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules
 • Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps
 • LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronics • Front parktronics • Combined parktronics • Rear-view mirrors
 • Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation
 • Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Carsits
 • Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors
 • Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •
 Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to chose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<http://130.com.ua>

DE Bedienungsanleitung

Die Kühltaschen Dometic FreshWay FW10 (Art.-Nr. 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (Art.-Nr. 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (Art.-Nr. 9103540153) und Dometic FreshWay FW32 (Art.-Nr. 9103540152) können Lebensmittel kühlen halten.

Vor dem ersten Gebrauch

- Reinigen Sie die Kühltasche aus hygienischen Gründen (siehe Kapitel „Reinigung“).

Kühltasche gebrauchen

Beachten Sie folgende Hinweise für die Nutzung der Kühltasche:

- Halten Sie die Kühltasche von direkten Wärmequellen fern.
- Bewahren Sie nur vorgekühlte Waren (Speisen oder Getränke) in der Kühltasche auf.
- Füllen Sie die Kühltasche möglichst vollständig.
- Lebensmittel dürfen nur in Originalverpackungen oder geeigneten Behältern eingelagert werden.
- Medikamente können nicht zuverlässig gekühlt werden.
- Die Waren werden länger kühle gehalten, wenn Sie zusätzlich gekühlte Kühlakkus in den Innenraum legen.
- Öffnen Sie die Kühltasche nicht häufiger als nötig.

Reinigung

ACHTUNG! Beschädigungsgefahr!

Die Kühltasche niemals unter fließendem Wasser reinigen.

Die Kühltasche niemals in Wasser tauchen.

Die Kühltasche mit einem weichen Schwamm und neutralem Spülmittel reinigen.

Reinigungsmittel auf dem Schwamm, nie unmittelbar auf dem Produkt verwenden.

Nicht mit Lösungsmitteln, Benzin oder Alkohol reinigen, da diese die Kühltasche beschädigen können.

- Reinigen Sie die Kühltasche nach jedem Benutzen innen und außen gründlich mit einem weichen Schwamm und neutralem Spülmittel. Trocknen Sie den Innenraum anschließend vollständig ab.
- Reinigen Sie die Kühltasche vor dem ersten Gebrauch und nach längeren Nichtbenutzen innen und außen mit einem feuchten Schwamm.

Eventuelle kleine Unvollkommenheiten oder Maserungen der Teile sind auf die besondere Eigenschaft des Materials zurückzuführen.

EN Operating manual

The coolbags Dometic FreshWay FW10 (item no. 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (item no. 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (item no. 9103540153) and Dometic FreshWay FW32 (item no. 9103540152) are suitable to keep foodstuffs cool.

Before the first use

- Clean the coolbag for hygienic reasons (see chapter "Cleaning").

Using the coolbag

Note the following instructions for the use of the coolbag:

- Keep the coolbag away from direct heat sources.
- Keep only precooled goods (food or beverages) in the coolbag.
- Fill the coolbag as completely as possible.
- Food may only be stored in its original packaging or in suitable containers.
- Medicaments cannot reliably be cooled.
- Goods will be kept cool longer when you additionally put chilled freezer packs inside the interior.
- Do not open the coolbag more often than necessary.

Cleaning

NOTICE! Risk of damage!

Never clean the coolbag under running water.

Never immerse the coolbag in water.

Clean the coolbag with a soft sponge and a neutral detergent.

Use cleaners on the sponge, never use cleaners directly on the product.

Do not use solvents, gasoline or alcohol as they may damage the coolbag.

- After each use clean the coolbag inside thoroughly with a soft sponge and a mild detergent. Dry the interior completely afterwards.
- Before using your coolbag for the first time and after long periods of non-use, you should clean it inside and outside with a damp cloth.

Possible minor imperfections or graining of the parts are due to the particular property of the material.

FR Mode d'emploi

Les sacs réfrigérants Dometic FreshWay FW10 (n° d'article 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (n° d'article 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (n° d'article 9103540153) et Dometic FreshWay FW32 (n° d'article 9103540152) permettent de conserver des aliments au frais.

Avant la première utilisation

- Pour des raisons d'hygiène, nettoyez le sac réfrigérant (voir le chapitre « Nettoyage »).

Utilisation du sac réfrigérant

Respectez les consignes suivantes lors de l'utilisation du sac réfrigérant :

- Tenez le sac réfrigérant éloigné de source de chaleur directe.
- Conservez uniquement des marchandises pré-refroidies (aliments ou boissons) dans le sac réfrigérant.
- Remplissez le sac réfrigérant aussi complètement que possible.
- Les produits alimentaires doivent être conservés dans leurs emballages originaux ou dans des récipients appropriés.
- Les médicaments ne peuvent pas être refroidis de manière fiable.
- Les marchandises sont conservées plus longtemps au frais si vous ajoutez des accumulateurs de refroidissement refroidis à l'intérieur du sac.
- N'ouvez pas le sac réfrigérant plus souvent que nécessaire.

Nettoyage

ATTENTION ! Risque d'endommagement !

Ne jamais nettoyer le sac réfrigérant à l'eau courante.

Ne jamais plonger le sac réfrigérant dans l'eau.

Nettoyez le sac réfrigérant avec une éponge souple et un produit détergent neutre.

Versez le produit détergent sur l'éponge, jamais directement sur le produit.

Ne pas nettoyer avec des solvants, de l'essence ou de l'alcool, car ces produits peuvent endommager le sac réfrigérant.

- Après chaque utilisation, nettoyez soigneusement l'intérieur et l'extérieur du sac réfrigérant avec une éponge souple et un produit détergent neutre. Essuyez ensuite complètement l'intérieur.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur du sac réfrigérant avec une éponge humide, avant la première utilisation et lorsqu'il n'a pas été utilisé depuis longtemps.

D'éventuelles petites imperfections ou des veinures des pièces sont dues aux particularités du matériau.

ES Instrucciones de uso

Las bolsas nevera Dometic FreshWay FW10 (nº de artículo 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (nº de artículo 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (nº artículo 9103540153) y Dometic FreshWay FW32 (nº de artículo 9103540152) están concebidas para mantener fríos los alimentos.

Antes del primer uso

- Por motivos de higiene, limpia la bolsa nevera antes de utilizarla por primera vez (ver capítulo "Limpieza").

Uso de la bolsa nevera

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para el uso de la bolsa nevera:

- Mantenga la bolsa nevera alejada de fuentes directas de calor.
- Introduzca en la bolsa nevera solo productos (alimentos o bebidas) previamente enfriados.
- Llene lo más posible la bolsa nevera.
- Los alimentos solo se pueden guardar en los envases originales o en recipientes adecuados.
- Los medicamentos no se enfriar bien.
- Los productos se mantienen fríos durante más tiempo si se introducen adicionalmente baterías de refrigeración.
- Evite abrir la bolsa nevera más de lo necesario.

Limpieza

!ATENCIÓN! Peligro de ocasionar daños materiales

No limpie nunca la bolsa nevera debajo del chorro del grifo.

No sumerja nunca en agua la bolsa nevera.

Limpie la bolsa pasiva con una esponja suave y un detergente neutro.

No vierta nunca el detergente directamente sobre el producto, sino sobre la esponja.

No utilice disolventes, gasolina ni alcohol para limpiar la nevera, pues podrían dañarla.

- Tras cada uso, limpia la bolsa nevera a fondo pasando por su interior y exterior una esponja suave impregnada con un detergente neutro. Seguidamente seque bien el interior.
- Limpie el interior y el exterior de la bolsa nevera con una esponja húmeda antes del primer uso y también cuando no la haya utilizado durante mucho tiempo.

Si se observan pequeñas imperfecciones o veteados en las piezas, eso se debe a las propiedades del material.

IT Istruzioni per l'uso

Le borse termiche Dometic FreshWay FW10 (n. articolo 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (n. articolo 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (n. articolo 9103540153) e Dometic FreshWay FW32 (n. articolo 9103540152) mantengono al fresco i generi alimentari.

Prima della messa in funzione iniziale

- Pulire la borsa termica per motivi igienici (vedi capitolo "Pulizia").

Utilizzo della borsa termica

Osservare le seguenti indicazioni per l'utilizzo della borsa termica:

- Tenere la borsa termica lontano da fonti di calore dirette.
- Conservare nella borsa termica solo prodotti precedentemente raffreddati (cibi o bevande).
- I prodotti alimentari possono essere conservati solo nelle confezioni originali o in contenitori adeguati.
- Non è garantita la corretta conservazione dei medicinali.
- Il contenuto viene mantenuto fresco per più tempo, se si aggiungono all'interno mattonelle di ghiaccio.
- Non aprire la borsa termica più spesso del necessario.

Pulizia

ATTENZIONE! Pericolo di danni!

Non lavare mai la borsa termica con acqua corrente.

Non immergere mai la borsa termica in acqua.

Pulire la borsa termica con una spugna morbida e un detergente neutro.

Applicare il detergente sulla spugna, mai direttamente sul prodotto.

Non pulire con solventi, benzina o alcol poiché questi potrebbero danneggiare la borsa termica.

➤ Pulire accuratamente la borsa termica dopo ogni utilizzo, all'interno e all'esterno, con una spugna morbida e detergente neutro. Asciugare quindi completamente l'interno.

➤ Pulire la borsa termica con una spugna inumidita la prima volta che viene utilizzata e dopo un lungo periodo in cui non è stata usata, sia all'interno che all'esterno.

Eventuali piccole imperfezioni o venature delle sue parti sono dovute alle particolari caratteristiche del materiale.

NL Gebruiksaanwijzing

De koeltassen Dometic FreshWay FW10 (artikelnr. 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (artikelnr. 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (artikelnr. 9103540153) en Dometic FreshWay FW32 (artikelnr. 9103540152) kunnen levensmiddelen koel houden.

Voor het eerste gebruik

- Reinig de koeltas uit hygiënische redenen (zie hoofdstuk „Reiniging“).

Koeltas gebruiken

Neem de volgende aanwijzingen voor gebruik van de koeltas in acht:

- Houd de koeltas uit de buurt van directe warmtebronnen.
- Bewaar alleen voorgekoelde waren (eten of drinken) in de koeltas.
- Vul de koeltas zo vol mogelijk.
- Levensmiddelen mogen alleen in de originele verpakking of in geschikte bakken worden bewaard.
- Medicamenten kunnen niet betrouwbaar worden gekoeld.
- De waren blijven nog langer koel, als aanvullend gekoelde koelaccu's in de binnenuitruimte worden gelegd.
- Open de koeltas niet vaker dan nodig.

Dometic GROUP

GERMANY
Dometic WAECO International GmbH
Hollefeldstraße 63 - D-48282 Emsdetten
Tel.: +49 (0) 2572 879-195 · Fax: +49 (0) 2572 879-322
Mail: info@dometric-waeco.de · Internet: www.dometric-waeco.de

AUSTRALIA
Dometic Australia Pty. Ltd.
1 John Duncan Court
Varsity Lakes QLD 4227
Tel.: +61 7 55076000
Fax: +61 7 55076001
Mail: sales@dometric-waeco.com.au

HUNGARY
Dometic Plc. Sales Office
Kerekiyárt u. 5.
H-1147 Budapest
Tel.: +36 1 468 4400
Fax: +36 1 468 4401
Mail: budapest@dometric.hu

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB

Gustaf Melins gata 7
S-42131 Västra Frölunda (Göteborg)
Tel.: +46 31 7341100
Fax: +46 31 7341101
Mail: info@waeco.se

AUSTRIA
Dometic Austria GmbH
Neudorferstrasse 108
2353 Guntramsdorf
Tel.: +43 2236 908070
Fax: +43 2236 9080760
Mail: info@waeco.at

ITALY
Dometic Italy S.r.l.
Via Virgilio, 3
I-47100 Forlì
Tel.: +39 0543 754901
Fax: +39 0543 756631
Mail: info@dometric.it

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG

Riedackerstrasse 7a
CH-8153 Rümlang (Zürich)
Tel.: +41 44 817171
Fax: +41 44 817191
Mail: info@dometric.ch

BENELUX
Dometic Benelux B.V.
Ecuistraat 3
NL-4879 NP Etten-Leur
Tel.: +31 76 502900
Fax: +31 76 5029090
Mail: info@dometric.nl

NORWAY
Dometic Norway AS
Skolmar 24
N-3232 Sandefjord
Tel.: +47 33428450
Fax: +47 33428459
Mail: firmastopps@waeco.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o.

Ul. Puławska 435A
02-801 Warszawa
Poland
Tel.: +48 22 414 32 00
Fax: +48 22 414 32 01
Mail: info@dometric.pl

FINLAND
Dometic Finland OY
Mestariintie 4
FIN-01730 Vantaa
Tel.: +358 20 741320
Fax: +358 9 7593700
Mail: info@dometric.fi

SV Bruksanvisning

Kylväskorna Dometic FreshWay FW10 (Artikel-nr 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (Artikel-nr 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (Artikel-nr 9103540153) och Dometic FreshWay FW32 (Artikel-nr 9103540152) håller livsmedel kalla.

Före den första användningen

- Av hygieniska skäl ska kylväskan rengöras innan den används för första gången (se kapitlet "Rengöring").

Använda kylväskan

Observera följande anvisningar om användning av kylväskan:

- Håll kylväskan borta från direkta värmelektror.
- Förvara endast redan kylda livsmedel (mat eller dryck) i kylväskan.
- Fyll om möjligt kylväskan.
- Livsmedel får endast förvaras i originalförpackningarna eller i andra lämpliga behållare.
- Kylväskan kan inte användas för säker kyling av medicin.
- Livsmedlen hålls kalla längre om de dessutom lägger ner kylklamprar i väskan.
- Öppna inte kylväskan oftare än nödvändigt.

Rengöring

OBSERVERA! Risk för skador!

Rengör aldrig kylväskan under rinnande vatten.

Doppa aldrig ner kylväskan i vatten.

Rengör kylväskan med en mjuk svamp och neutralt diskmedel.

Applickera diskmedlet på svampen, inte på kylväskan.

Använd inte lösningsmedel, bensin eller sprit, det kan skada kylväskan.

- Rengör kylväskans insida och utsida noggrant med en mjuk svamp och neutralt diskmedel efter varje användning. Låt därefter väskans insida torka helt.
- Använd en fuktig svamp och rengör kylväskans insida och utsida före den första användningen och när väskan inte används på lång tid.

Små oregelbundenheter eller ådringar beror på materialets speciella egenskaper.

NO Bruksanvisning

Kjølebagene Dometic FreshWay FW10 (artikelnr. 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (artikelnr. 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (artikelnr. 9103540153) og Dometic FreshWay FW32 (artikelnr. 9103540152) kan holde næringsmidler kalde.

Før første gangs bruk

- Rengjør kjølebagene av hygieniske grunner (se kapitlet «Rengjøring»).

Bruk av kjølebagen

Vær oppmerksom på følgende ved bruk av kjølebagen:

- Hold kjølebagene unna direkte varmekilder.
- Oppbevar kun varer som er avkjølt på forhånd (matvarer eller drikke) i kjølebagene.
- Fyll kjølebagene så full som mulig.
- Næringsmidler må oppbevares i originalforpakning eller i egnede beholdere.
- Medikamenter kan ikke holdes kalde på et pålitelig måte.
- Varene holder seg kalde lenger hvis du i tillegg legger nedkjølte kjølebatterier i bagen.
- Ikke åpne kjølebagene oftere enn nødvendig.

Rengjøring

OBS! Fare for skade!

Kjølebagene må aldri rengjøres under rennende vann.

Ligg aldri kjølebagene i vann.

Rengjør kjølebagene med en myk svamp og nøytralt skyllemiddel.

Bruk aldri rengjøringsmiddel på svampen umiddelbart på produktet.

Rengjør ikke med løsemidler, bensin eller alkohol, da disse kan skade kjølebagene.

- Rengjør kjølebagene etter hvert bruk innvendig og utvendig med en myk svamp og nøytralt skyllemiddel. Tørk deretter det innvendige rommet fullstendig.
- Rengjør kjølebagene innvendig og utvendig før første gangs bruk og hvis den ikke har vært brukt på lang tid. Bruk en fuktig svamp.

Eventuelle små ufulkommenheter eller marmorering av delene kan forklares med materialets spesielle egenskaper.

FI Käyttöohje

Kylmälaukuissa Dometic FreshWay FW10 (tuoteno 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (tuoteno 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (tuoteno 9103540153) ja Dometic FreshWay FW32 (tuoteno 9103540152) voi säälyttää elintarvikkeita viljäänä.

Ennen ensikäytöä

- Kylmälaukku tulee puhdistaa hygieenisellä tavalla (katso luku "Puhdistus").

Kylmälaukun käyttö

Noudattaa seuraavia ohjeita kylmälaukun käytössä:

- Säilytä kylmälaukku etäällä suorita lämmönlähiteitä.
- Kylmälaukussa saa säilyttää vain ennalta viilennettyjä tuotteita (ruokia tai juomia).
- Täytä kylmälaukku mahdollisimman täyteen.
- Elintarvikkeita saa säilyttää vain alkuperäispakkauksissa tai tarkoitukseen sopivissa astioissa.
- Lääkeaineita ei ole mahdollista jäähdittää luottavasti.
- Tavarat pystyvät pidempään kylmänä, kun laitat sisältään lisäksi kylmävaraaja.
- Älä avaa kylmälaukku useammin kuin se on tarpeellista.

Puhdistus

HUOMIO! Vaurioitumisvaara!

Kylmälaukku ei saa puhdistaa juoksevan veden alla.

Kylmälaukku ei saa upottaa veteen.

Puhdistaa kylmälaukku pimeällä sienellä ja neutraalilla pesuaineella.

Laita pesuaine sienelle, alá suraan tuotteen pintaan.

Kylmälaukku ei saa puhdistaa liuotinaineella, bensiinillä tai alkoholilla, sillä ne voivat vahingoittaa sitä.

- Puhdistaa kylmälaukku jokaisen käyttökerran jälkeen huolellisesti sisä- ja ulkopuolelta pimeällä sienellä ja neutraalilla pesuaineella. Kuivaa sisältää sen jälkeen kokonaan.
- Puhdistaa kylmälaukku ennen ensimmäistä käyttöä ja pidemmän käyttämättömyysajan jälkeen sisä- ja ulkopuolelta kostealla sienellä.

Osiin mahdolliset pintaviat tai epäsäännöllisyyydet aiheutuvat materiaalin erityisominaisuuksista.

PT Manual de instruções

Os sacos térmicos Dometic FreshWay FW10 (n.º art. 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (n.º art. 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (n.º art. 9103540153) e Dometic FreshWay FW32 (n.º art. 9103540152) conseguem manter os géneros alimentícios frescos.

Antes da primeira utilização

- Por razões de higiene, limpe o saco térmico (ver capítulo "Limpeza").

Utilizar o saco térmico

Respeite as seguintes indicações relativas à utilização do saco térmico:

- mantenha o saco térmico afastado de fontes de calor diretas.
- No saco térmico só devem ser guardados bens arrefecidos previamente (alimentos ou bebidas).
- Se possível, encha totalmente o saco térmico.
- Os géneros alimentícios devem ser armazenados exclusivamente nas embalagens originais ou em recipientes adequados.
- Os medicamentos **não** são arrefecidos adequadamente.
- Os bens são mantidos durante mais tempo frescos se utilizar adicionalmente acumuladores de frio frescos no interior do saco térmico.
- Não abra o saco térmico mais vezes do que o necessário.

Limpeza

ATENÇÃO! Perigo de danos!

Nunca limpe o saco térmico debaixo de água corrente.

Nunca mergulhe o saco térmico em água.

Limpe o saco térmico com uma esponja macia e detergente neutro.

Utilize o agente de limpeza sobre a esponja, nunca diretamente sobre o produto.

Não limpe com solventes, benzina ou álcool, uma vez que estes produtos podem danificar o saco térmico.

- Após cada utilização, limpe bem o interior e o exterior do saco térmico com uma esponja macia e um detergente neutro. Em seguida, seque totalmente o interior.
- Antes da primeira utilização e após um longo período de tempo sem ser utilizado, limpe o interior e o exterior do saco térmico com uma esponja húmida.

Eventuais pequenas imperfeições ou texturas irregulares das peças devem ser atribuídas à característica particular do material.

RU Инструкция по эксплуатации

Сумки-термосы Dometic FreshWay FW10 (арт. № 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (арт. № 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (арт. № 9103540153) и Dometic FreshWay FW32 (арт. № 9103540152) служат для поддержания продуктов питания в охлажденном состоянии.

Перед первым использованием

- В целях гигиены очистите сумку-термос (см. гл. «Очистка»).

Использование сумки-термоса

При использовании сумки-термоса соблюдайте следующие указания:

- Не примените сумку-термос вблизи источников тепла.
- Храните в сумке-термосе только предварительно охлажденные продукты (пищу или напитки).
- При возможности, заполните сумку-термос полностью.
- Продукты питания разрешается хранить только в оригинальной упаковке или подходящих емкостях.
- Не гарантируется надежное хранение медикаментов.
- Продукты будут дольше оставаться холодными, если дополнительно положить внутрь камеры хладоакумуляторы.
- Не открывайте сумку-термос чаще, чем это действительно необходимо.

Очистка

ВНИМАНИЕ! Опасность повреждения!

Категорически запрещается промывать сумку-термос под струей воды.

Категорически запрещается погружать сумку-термос в воду.

Чистить сумку-термос мягкой губкой и нейтральным моющим средством. Чистящее средство запрещается наносить на изделие, а только на губку. Не использовать для очистки растворители, бензин или спирт, которые могут повредить сумку-термос.

➤ Очищайте сумку-термос из соображений гигиены после каждого использования тщательно снаружи и изнутри мягкой губкой и нейтральным моющим средством. Затем полностью вытрите внутреннюю камеру.

➤ Перед первым использованием протрите сумку-термос из соображений гигиены влажной мягкой губкой изнутри и снаружи.

Возможно имеющиеся небольшие разводы или несовершенства деталей связаны с особыми свойствами материалами.

PL Instrukcja obsługi

Torby chłodzące Dometic FreshWay FW10 (nr prod. 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (nr prod. 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (nr prod. 9103540153) i Dometic FreshWay FW32 (nr prod. 9103540152) służą do utrzymywania artykułów spożywczych w niskiej temperaturze.

Przed pierwszym użyciem

- Ze względu na higieniczny torby chłodzącej należy wyczyścić (zob. rozdział „Czyszczenie”).

Używanie torby chłodzącej

Podczas korzystania z torby chłodzącej należy stosować się do następujących wskazówek:

- Torba chłodząca powinna znajdować się z dala od bezpośrednich źródeł ciepła.
- W torbie chłodzącej należy przechowywać tylko schłodzone artykuły (żynność lub napoje).
- Torba chłodząca należy zapinać w miarę możliwości w maksymalnym zakresie.
- Artykuły spożywcze mogą być przechowywane tylko w oryginalnych opakowaniach lub w odpowiednich pojemnikach.
- Torba chłodząca nie jest przeznaczona do chłodzenia leków.
- Artykuły będą dłużej chłodzone, jeśli dodatkowo wewnętrznie zostaną umieszczone wkłady chłodzące.
- Nie otwierać torby chłodzącej częściej niż jest to konieczne.

Czyszczenie

UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Nie czyszczyć torby chłodzącej pod bieżącą wodą.

Nie zanurzać torby chłodzącej w wodzie.

Czyszczyć torbę chłodzącą miękką gąbką i neutralnym środkiem czyszczącym.

Środek czyszczący nanosić na gąbkę, nigdy bezpośrednio na produkt.

Nie czyszczyć za pomocą rozpuszczalników, benzyny lub alkoholu, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia torby chłodzącej.

- Po każdym użyciu wyczyścić torbę chłodzącą wewnętrznie i na zewnątrz miękką gąbką i neutralnym środkiem czyszczącym. Następnie całkowicie wysuszyć wnętrze torby chłodzącej.
- Przed pierwszym użyciem i po dłuższym okresie nieużywania należy wyczyścić torbę chłodzącą wewnętrznie i na zewnątrz wilgotną ściereką.

Ewentualne drobne niedoskonałości lub pomarszczenia elementów to cecha specjalna materiału.

CS Návod k obsluze

Chladiací tašky Dometic FreshWay FW10 (číslo výrobku 9103540155), Dometic FreshWay FW13 (číslo výrobku 9103540154), Dometic FreshWay FW24 (číslo výrobku 9103540153) a Dometic FreshWay FW32 (číslo výrobku 9103540152) umožňují skladovat potraviny v chladu.

Před prvním použitím

- Chladaci tašky z hygienických důvodů rádně vyčistěte (viz kapitola „Čištění“).

Použití chladicí tašky

Při používání chladicí tašky dodržujte následující pokyny:

- Chráňte chladicí tašku před

130.com.ua